

Leskley Letter Translation: This is not an exact translation

Shalom Shlomi:

According to our conversation on the telephone. Here is what is happening in my life according to my memory... Be well my brother. My family name was known as Lichtblau. I changed the name to Leskly in 1945. Between 1942-1945 I understood about my Gato. (cannot make the name of it or it could say Gato meaning cat in Italian and Spanish by the name of Eli. This was the beginning of my name Erich Lichtblau.

I was born in 1911 in Harushau, Czechoslovakia. After I finished in (looks like B' Yas in Hebrew) can't make out next word could be Amami meaning popular) I studied commerce and regular display windows in the House of Commerce in Austrau. More later, I studied (other occupations listed cannot make out what they are). It looks like decorative tailoring in the Mekacci house (Italian). It was in studying display windows that was the beginning of the posters. In the year 1937 I went to the woman to Ilsa to Beit Zilbeger (Silbiger House) from Zhevritch, Poland. I defended in Austrau the name of my works in the House of commerce for years.